

《诗经》是中国第一部诗歌总集

共收录西周初年至春秋中叶大约五百年的诗歌，编成于春秋时代，是中国韵文的源头，中国诗史的起点，在中国文学发展史上占有突出的地位，对中国文学史发展具有深远的影响，是一部青少年必读的优秀文学作品。

Shijing

诗经

梦梵 编



经典
全
阅读

Shijing

诗经

梦梵 编

卢永璘 主编



团结出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

诗经 / 梦梵编. — 北京 : 团结出版社, 2014. 7

ISBN 978 - 7 - 5126 - 2915 - 8

I. ①诗… II. ①梦… III. ①古体诗 - 诗集 - 中国 - 春秋时代②《诗经》 - 青少年读物 IV. ①I222. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 150548 号

出版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街 84 号 邮编: 100006)

电话: (010) 65228880 65244790 (出版社)

(010) 65238766 85113874 65133603 (发行部)

(010) 65133603 (邮购)

网址: <http://www.tipress.com>

E-mail: 65244790@163.com (出版社)

fx65133603@163.com (发行部邮购)

经销: 全国新华书店

印刷: 北京世纪雨田印刷有限公司

开本: 170 × 240 毫米 1/16

印张: 10

印数: 6000 册

字数: 96 千字

版次: 2015 年 1 月第 1 版

印次: 2015 年 1 月第 1 次印刷

书号: 978 - 7 - 5126 - 2915 - 8

定价: 13.80 元

“经典全阅读丛书”总序

北京大学中文系教授 卢永璘

为贯彻落实教育部最新制定的义务教育阶段和高中时期的《语文新课程标准》（2011年版），特别策划制作这一套“中小学语文新课标经典全阅读系列”图书。

语文课程是一门学习语言文字运用的综合性、实践性课程。义务教育阶段的语文课程，应使学生初步学会运用祖国语言文字进行交流沟通，吸收古今中外优秀文化，提高思想文化修养，促进自身精神成长。高中语文课程应进一步提高学生的语文素养，使学生具有较强的语文应用能力和一定的语文审美能力、探究能力，形成良好的思想道德素质和科学文化素质，为终身学习和有个性的发展奠定基础。

为组织编写好这一系列图书，特邀请中国人民大学附属中学、北京101中学语文教研组的教师以及首都师范大学文学院、教育学院、外语学院的师生，共同参与体例的创建和文字的完善，以期更符合中小学生的阅读习惯，并进一步激发他们的兴趣点，引导他们进行主动思考，探索式阅读，动脑想，动手写，在语文学科领域能得高分，长能力，增见识，为其他学科的学习打下坚实的基础。

为进一步提升这一系列图书的质量和品格，特邀国内知名的美术设计团队共同参与的插图创意制作团队，负责这套中小学语文新课标系列图书的插图、版式和装帧工作。

寄望这一系列图书具有东方审美意味的插图、版式和装饰，让孩子们透过最具象的人物形象、场景设置，能够轻松阅读文本，领会义理的博大和精深，收获审美的愉悦快乐；体例完备、图文并茂的语文新课标读物，能让孩子们在兴趣盎然的前提下修德进业，成长成材。

是为总序。

编委会

编委会成员：

卢永璘（北京大学中文系教授）

范锦荣（北京市第二中学，北京市语文特级教师，北京市语文学科带头人）

郑晓龙（首都师大附中语文特级教师）

曹琳（北京市第二实验小学语文组特级教师）

蔡可（北京大学文学博士，首都师范大学教育学院副教授）

赵景瑞（北京崇文区教育研究中心副主任，特级教师）

瞿小宁（人大附中语文特级教师）

严寅贤（北京101中学语文特级教师）

张大文（复旦大学附中特级教师）

陈小英（上海市杨浦高级中学语文特级教师）

陈虹（上海中学教学处主任，语文特级教师）

刘英魁（河北省邯郸市第四中学语文教师，特级教师）

裴春雪（石家庄市第十五中学语文特级教师）

于永正（江苏徐州市鼓楼区教研室主任）

吴建勋（河南大学附中语文特级教师）

李文铮（洛阳市第二外国语学校语文特级教师）

方长洲（信阳市第二实验小学语文特级教师）

李世文（中华书局大众读物编审）

李春颖（首都师范大学语文教学教研室主任）

徐震（中央戏剧学院文学博士，首都师范大学文学院副教授）

杨霞（中国人民大学文学博士，首都师范大学新闻传播学系图书出版方向负责人）

张轶楠（中国传媒大学新闻学博士，首都师范大学教授）

张四海（北京大学文学博士，首都师范大学文学院讲师）

彭慧芝（首都师范大学文学院研究生）

任路强（首都师范大学文学院研究生）





目录

风

关 雎	1
卷 耳	3
蟋 斯	4
桃 夭	5
芣 苢	6
汉 广	7
采 芣	8
標有梅	9
柏 舟	10
绿 衣	12
燕 燕	13
日 月	14
击 鼓	15
凯 风	16
雄 雉	17
匏有苦叶	18
谷 风	20
式 微	22

泉 水	23
北 门	24
北 风	25
静 女	26
新 台	27
二子乘舟	28
柏 舟	29
蝥 螬	31
相 鼠	32
载 驰	33
考 槃	34
硕 人	36
氓	38
伯 兮	41
木 瓜	42
黍 离	43
君子于役	45
采 葛	46
女曰鸡鸣	47
褰 裳	48
丰	49
风 雨	51
子 衿	52
出其东门	53
溱 洧	54
鸡 鸣	55
东方未明	56
南 山	58
葛 屨	59
园有桃	61
伐 檀	62

硕鼠	64
蟋蟀	66
山有枢	67
椒聊	68
杕杜	69
羔裘	70
鸛羽	71
葛生	73
采芩	74
小戎	75
蒹葭	77
黄鸟	79
晨风	81
无衣	82
宛丘	83
东门之枌	84
衡门	85
东门之池	86
东门之杨	87
月出	87
株林	88
泽陂	89
羔裘	90
素冠	92
隰有萋楚	93
匪风	94
蟋蟀	95
候人	96
鸛鸣	97
七月	98
东山	102

破 斧	104
伐 柯	105

雅

鹿 鸣	106
四 牡	107
常 棣	109
采 薇	110
黄 鸟	113
节南山	114
正 月	116
十月之交	120
何草不黄	122
文 王	123
大 明	126
绵	128
皇 矣	132
灵 台	137
生 民	139
公 刘	143

颂

臣 工	146
噫 嘻	147
载 芟	148
良 耜	149

风

关 雎

关关雎鸠，在河之洲。窈窕淑女，君子好逑。^①
 参差荇菜，左右流之。窈窕淑女，寤寐求之。^②
 求之不得，寤寐思服。悠哉悠哉，辗转反侧。^③
 参差荇菜，左右采之。窈窕淑女，琴瑟友之。^④
 参差荇菜，左右芼之。窈窕淑女，钟鼓乐之。^⑤

注释

①关关：拟声词，雌雄水鸟的叫声。雎鸠（jū jiū）：一种有定偶的忠贞的水鸟。窈窕（yǎo tiǎo）：娴静美丽的样子。美心曰窈，美貌曰窕。淑女：贤良美好的女子。君子：当时对贵族男子的通称。好逑（hǎo qiú）：好的配偶。逑：配偶。

②参差（cēn cī）：高低、长短不齐的样子。荇（xìng）菜：一种水生植物，叶圆形，根长在水底，叶浮于水面，可食。流：通“摅”，求取。寤寐（wù mèi）：醒和睡，指日夜。



③思服：思念。悠哉：悠，思念。哉，语气助词，表示感叹，相当于“啊”。辗转反侧：翻来覆去睡不着。

④友：动词，亲近。

⑤芣（mào）：采摘。乐（lè）：使动用法，使……快乐。

翻译

雉鸣关关相对唱，在那河中小岛上。美丽娴静的好姑娘，该是那君子的好配偶。长短不齐的荇菜，从左从右把它采。美丽娴静的好姑娘，我日日夜夜想追求她。追求她啊难如愿，醒着梦着总挂念。思念她啊思念她，翻来覆去难成眠。长短不齐的荇菜，从左从右把它采。美丽娴静的好姑娘，多想弹琴鼓瑟亲近她。长短不齐的荇菜，从左从右把它采。美丽娴静的好姑娘，多想敲钟打鼓迎娶她。

赏析

《关雎》是诗经的第一首，而《诗经》是中国韵文的源头，是中国诗史的光辉起点。所以关雎有很高的文学地位。

这首诗通过一个男子在河边遇到一个采摘荇菜的姑娘，并为姑娘的勤劳、美貌和娴静而动心，随之引起了强烈的爱慕之情，在梦里也会梦见那位姑娘的一系列追求过程，充分表现了古代劳动人民内心对美好爱情的向往和追求，突出表达了青年男女健康、真挚的思想感情。

《关雎》来自民间的歌谣，生动活泼，意思单纯。《关雎》不是实写，而是虚拟。其中，“窈窕淑女，君子好逑”写出了美丽而有品行的女子，受到君子的追求。重点描写了“君子好逑”的内涵。辗转反侧和琴瑟、钟鼓，都是空中设想，空处传情。《关雎》恬静温和，有首有尾，描绘了一个崇高的思之境。

全诗分为五章，每四句为一章。第一章雉鸣和鸣于河之洲上，用了兴的手法，用雉鸣表示淑女和君子感情专一，天作之合。这一章，以舒缓平正之音，领起全篇，形成全诗的基调。“窈窕淑女，君子好逑”是主旨句，统领着整首诗。

第二章的“参差荇菜”承“关关雉鸣”而来，即景生情，以洲上生长之物代指美好的女子。“求”字是全篇的中心，整首诗都在表现男子对女子的追求过程，即从深切的思慕到实现结婚的愿望。

第三章抒发求之而不得的忧思。喜欢一个女子而夜不能寐、寝食难安，整日精神恍惚，若有所思。这是全诗的关键，最能体现这首诗的精神。这种对思念情人的心思的描写，可谓“哀而不伤”，正是这种刻骨铭心的思念，才能体现对女子的喜爱，所谓爱之深，思之切。

第四、五章写幻想求而得之的喜悦。“琴瑟友之”、“钟鼓乐之”，都是作者在想既得之后的情景。曰“友”，曰“乐”，用字自有轻重、深浅不同。写出了高兴满意而又不涉于侈靡，所谓“乐而不淫”。

卷耳

采采卷耳，不盈顷筐。嗟我怀人，寘彼周行。^①

陟彼崔嵬，我马虺隤。我姑酌彼金罍，维以不永怀。^②

陟彼高冈，我马玄黄。我姑酌彼兕觥，维以不永伤。^③

陟彼砠矣，我马瘠矣。我仆痡矣，云何吁矣！^④

注释

①卷耳：植物名，一种野菜，嫩苗可食用，也可入药。盈：满。顷筐：斜口的竹筐，很浅，容量小，容易装满。嗟：语气助词。我：女子自称。怀人：怀念的人。寘：同“置”，置身。彼：指示代词，那。周行（háng）：周的行列。行：军队。

②陟（zhì）：登。崔嵬（cuī wéi）：有石的土山。虺隤（huī tuí）：马疲劳生病。姑：姑且。酌：斟酒。金罍（léi）：青铜酒器。维：发语词，无实在意义。永怀：长久思念。

③玄黄：马生病的样子。兕觥（sì gōng）：犀牛角做的酒器。

④砠（jū）：有土的石山。瘠（tú）：过度疲劳而致病。痡（pū）：人太疲劳而不能走路前进。云：语气助词。吁：忧愁。

翻译

采呀采呀采卷耳，卷耳未满一浅筐。一心想念我夫君，置身那周军中。上那高高的土山，我的马儿腿发软。且把酒杯来斟满，宽慰自己不思念。登上那高高的山冈，我的马儿色玄黄。且把酒杯来斟满，宽慰自己不悲伤。登上那高高的石山，我的马儿病倒了，我的仆人难赶路，这份忧愁何时了！

赏析

这是一篇抒发怀人情感的名作。此篇开启了我国诗歌长河中蔚为壮观的一支

——怀人诗的先河。

《卷耳》全篇共四章，第一章是站在妻子的立场上写：由于思念征战的丈夫忘了劳作，卷耳采了好久却“未满一浅筐”；后三章则是以思家念归的备受旅途辛劳的男子的口吻来写的。男女主人公各自的内心独白在同一场景同一时段中展开，将两人“思怀”的内心感受交融合一。女子的独白呼唤着远行的男子，“不盈顷筐”，备受辛苦的男子满怀愁思同时出现，他正行进在崔嵬的山间。将许久未见之人的思念之情表达的淋漓尽致。

诗人善于用优美自然的语言来描写实景，用以衬托情感。用“崔嵬”、“高冈”、“阻”等词语来描摹山的险阻，将旅途的艰难直接反映出来。旅途的痛苦，是通过对马的神情的刻画间接地表现出来：如用“虺隤”、“玄黄”、“瘠矣”等词语。而描摹山、刻画马都意在衬托出行者怀人思归的惆怅。“我姑酌彼金罍”、“我姑酌彼兕觥”，以酒浇愁，便是正面对这种悲愁的心态予以提示。全诗的最后“云何？吁矣！”是一种自问自答，这既是对前两章“不永怀”、“不永伤”的承接，也是以“吁”一字对全诗进行的总结，点名“愁”的主题，堪称诗眼。

螽斯

螽斯羽，诜诜兮。宜尔子孙，振振兮。^①

螽斯羽，薨薨兮。宜尔子孙，绳绳兮。^②

螽斯羽，揖揖兮。宜尔子孙，蛰蛰兮。^③

注释

①螽（zhōng）斯：蝗一类虫的统称，多子，即蝗蚱。羽：翅膀。诜诜（shēn）：众多。宜：适宜。振振：仁厚的样子。

②薨薨（hōng）：象声词，众虫齐飞的声音。绳绳（mǐn mǐn）：小心谨慎的样子。

③揖揖（yī yī）：众多的样子。蛰蛰（zhé zhé）：众多的样子。

翻译

蝗蚱展翅膀，飞来一大群。你们多子又多孙，个个仁义又厚道。蝗蚱展翅膀，声音嗡嗡嗡。你们多子又多孙，个个小心又谨慎。蝗蚱展翅膀，群集在一

方。你们多子又多孙，家大业大人丁旺。

赏析

这是一首有关多子多孙的祝福诗。

诗歌以“螽斯”作比、起兴，寄情于物，因为这类昆虫生殖能力旺盛，产子极多。同时，也可以推断诗歌的作者、他祝福的人对蝈蝈这类生物的习性很了解，都应当是普通的农民。诗人还祝愿对方子孙都具有美好的品德，诸如仁厚、谨慎，这样他们不仅可以延续祖宗的优良血统，还可以延续他们的优良品德，光宗耀祖。这都是先民最朴素、最美好的愿望。

华夏民族一直喜欢“多子多福”。他们把子孙当作生命的延续，家族兴旺的标志。所以，便有了这首祝福别人多子多福的歌。上古时代，是农业文明时代，需要多生孩子来增加家庭的劳动力，尤其是儿子。并且由于生存环境恶劣，人们的寿命普遍不长，所以渴望“多子”，并与“多福”联系起来。而现今中国社会，由于生存资源有限，而人口众多，所以不得不限制人口的增长，与上古社会是一个很大的反差。

桃 夭

桃之夭夭，灼灼其华。之子于归，宜其室家。^①

桃之夭夭，有蕢其实。之子于归，宜其家室。^②

桃之夭夭，其叶蓁蓁。之子于归，宜其家人。^③

注释

①夭夭：茂盛的样子。灼灼：鲜花盛开的样子。华：同“花”。之子：这个女孩子。于归：出嫁。古代把丈夫的家看作女子的归宿，所以把女子出嫁称为“归”。宜：适宜。

②蕢（fén）：大。

③蓁蓁（zhēn）：茂盛的样子。

翻译

桃花盛开，花朵鲜艳。姑娘就要出嫁，定能使家庭美满。桃花盛开，果实累

累。姑娘就要出嫁，定能使家庭幸福。桃花盛开，枝叶繁茂。姑娘就要出嫁，定能使家庭和睦。

赏析

这是一首简单朴实的歌，唱出了女子出嫁时对婚姻生活的希望和憧憬，用桃树的枝叶茂盛、果实累累来比喻婚姻生活的幸福美满。

诗歌用比喻塑造的形象十分生动。拿鲜艳的桃花，比喻美丽的少女。一个像桃花一样鲜艳，像小桃树一样充满青春气息的少女形象便浮现眼前，尤其是“灼灼”二字，真给人以照眼欲明的感觉。此外，短短的四字句，“桃之夭夭，灼灼其华。之子于归，宜其室家”，细细吟咏，字里行间充溢一种喜气洋洋、让人快乐的气氛。“桃之夭夭，其叶蓁蓁。之子于归，宜其家人”反映的是人民群众对生活的热爱，对幸福、和美的家庭的追求。同时，这首诗还反映了一个姑娘，不仅要有艳如桃花的外貌，还要有“宜室”、“宜家”的内在美的思想。

此篇看似只变换了几个字，反复咏唱，实际上作者是通过头一章写“花”，二章写“实”，三章写“叶”，利用桃树的三变，表达了三层不同的意思。写花，是形容新娘子的美丽；写实，写叶，密密麻麻的桃子，郁郁葱葱的桃叶，一派兴旺景象表达的是诗人对快乐生活的向往之情。

采 芣

采采芣苢，薄言采之。采采芣苢，薄言有之。^①

采采芣苢，薄言掇之。采采芣苢，薄言捋之。^②

采采芣苢，薄言袪之。采采芣苢，薄言禴之。^③

注释

①芣苢（fú yǐ）：车前草，植物，可入药。薄言：动词词头。有：采取。

②掇（duō）：拾取。捋（luō）：顺着枝条用手抹下来。

③袪（jié）：用衣襟包着东西。禴（xié）：翻转衣襟插于腰带来包东西。

翻译

采呀采呀采芣苢，赶紧快些把它采。采呀采呀采芣苢，赶紧快些采来它。采

呀采呀采芣苢，赶紧快些拾取它。采呀采呀采芣苢，赶紧快些捋取它。采呀采呀采芣苢，赶紧快些包着它。采呀采呀采芣苢，快些把它带回家。

赏析

这是一首描写妇女们采摘芣苢的劳动歌谣，全诗洋溢着欢愉之情。

清人方玉润在《诗经原始》中说：“读者试平心静气涵咏此诗，恍听田家妇女，三三五五，于平原旷野、风和日丽中，群歌互答，余音袅袅，若远若近，忽断忽续，不知其情之何以移，而神之何以旷。”他的赏析精准之极。

诗歌采用重章叠句的手法，全篇共三章相叠，在不同的诗章里又叠用相同的诗句，“采采芣苢”四字的反复叠用，这种巧妙的复沓结构，使诗歌反复咏唱，易于流传，节奏轻盈舒缓，不乏余音袅袅之效，尽显其音乐之美感，是一首对劳动人民热爱劳动的赞歌。

《诗经》作为一部现实主义诗歌总集，关注的是现实，用以抒发现实生活触发的真情实感。本诗大量运用了赋、比、兴的手法，开启了我国古代诗歌创作的基本手法。《芣苢》全篇以赋为主要手法，几个简单的动作：“采”、“有”、“掇”、“捋”、“袪”、“裊”准确到位地描写了妇女采摘芣苢这一事件，表现人民热爱劳动的勤劳朴素的品质。全篇没有用一个含有情感色彩的词，但表现出来的却是一种欢快的劳动节奏，极为和谐的氛围。达到了“不着一字，尽得风流”的艺术效果。

汉 广

南有乔木，不可休思；汉有游女，不可求思。^①

汉之广矣，不可泳思；江之永矣，不可方思。^②

翘翘错薪，言刈其楚；之子于归，言秣其马。^③

汉之广矣，不可泳思；江之永矣，不可方思。^④

翘翘错薪，言刈其蒹；之子于归，言秣其驹。^⑤

汉之广矣，不可泳思；江之永矣，不可方思。

注释

①乔木：高大的树木。休：休息。思：语气助词。汉：指汉水。源出陕西省